

# SPIS TREŚCI

## LITERATURA I KULTURA POSOWIECKIEJ EMIGRACJI ROSYJSKIEJ

gościnnie pod redakcją

## ELŻBIETY TYSZKOWSKIEJ-KASPRZAK

**Elżbieta Tyszkowska-Kasprzak** Słowo wstępne

**Natalja Šroma** Stratyfikacja rosyjskojęzycznego środowiska literackiego Łotwy, czyli „Kim jestem?”

**Liliana Kalita** Tallin udoskonalony. Sprawcza moc wyobraźni w opowieści *Кармела* Goar Markosjan-Kasper

**Beata Pawletko** Na granicy światów. O korespondencji Inny Lisnianskiej i Eleny Makarovej

**Beata Waligórska-Olejniczak** Przestrzeń w projekcie „DAU” (reż. Iłja Chrzanowski). Konteksty

**Monika Sidor** Współczesna apokalipsa Ludmiły Ulickiej. O symbolice i wymiarze mądrościowym cyklu opowiadań *Шестью семь* („Sześć po siedem”)

**Aleksandra Zywert** Trujący strach (Siergiej Lebediew, *Debutant*)

**Zsuzanna Kalafatics** Dwa miasta (Moskwa i Berlin) w esejach i wywiadach Władimira Sorokina

**Laura Piccolo** Rosjanie w Rzymie na początku XXI wieku w powieści *Appendix* Aleksandry Pietrowej

**Boris Lanin** „Nudna dystopia”: *Радио Мартын* Filippa Dziadki

**Antoni Bortnowski** Próba ożywienia przeszłości. Metapowieść Aleksieja Makuszyńskiego *Город в долине*

**Mateusz Jaworski** Obrazy przeszłości i przyszłości w prozie Władimira Sorokina i Siergieja Lebediewa. Twórcze drogi rosyjskich emigrantów do zrozumienia teraźniejszości

Noty o autorach

## СОДЕРЖАНИЕ

### ЛИТЕРАТУРА И КУЛЬТУРА ПОСТСОВЕТСКОЙ РУССКОЙ ЭМИГРАЦИИ

под редакцией

### ЭЛЬЖБЕТЫ ТЫШКОВСКОЙ-КАСПЖАК

**Эльжбета Тышковска-Каспжак** Вступительное слово

**Наталья Шрома** Стратификация русскоязычного литературного сообщества Латвии, или «Кто Я?»

**Лилиана Калита** Таллинн улучшенный. Движущая сила воображения в повести *Кармела* Гоар Маркосян-Каспер

**Беата Павлетко** На границе миров. О переписке Инны Лиснянской и Елены Макаровой

**Беата Валигурска-Олейничак** Пространство в проекте «ДАУ» (реж. Илья Хржановский). Контексты

**Моника Сидор** Современный апокалипсис Людмилы Улицкой: символичность и контекст литературы мудрости в цикле рассказов *Шестью семь*

**Александра Зыверт** Ядовитый страх (Сергей Лебедев, *Дебютант*)

**Жужанна Калафатич** Два города (Москва и Берлин) в эссе и интервью Владимира Сорокина

**Лаура Пикколо** Русские в Риме в начале XXI века в романе *Аппендикс* Александры Петровой

**Борис Ланин** «Скучная дистопия»: *Радио Мартын* Филиппа Дзядко

**Антони Бортновски** Попытка оживить прошлое. Метароман Алексея Макушинского *Город в долине*

**Матеуш Яворски** Образы прошлого и будущего в прозе Владимира Сорокина и Сергея Лебедева. Творческие пути русских эмигрантов к пониманию настоящего

Сведения об авторах

## TABLE OF CONTENTS

### LITERATURE AND CULTURE OF POST-SOVIET RUSSIAN EXILE

guest editor

ELŻBIETA TYSZKOWSKA-KASPRZAK

**Elżbieta Tyszkowska-Kasprzak** Preface

**Natalja Šroma** Stratification of the Russian-Speaking Literary Community of Latvia, or “Who am I?”

**Liliana Kalita** Tallinn Improved. The Causative Power of Imagination in the Story Called *Кармела* by Goar Markosjan-Kasper

**Beata Pawletko** On the Border of Worlds. On the Correspondence of Inna Lisnianska and Elena Makarova

**Beata Waligórska-Olejniczak** Space in the “DAU” Project (dir. Ilya Khrzhanovsky). Contexts

**Monika Sidor** Ludmila Ulitskaya’s Contemporary Apocalypse: On the Symbolicism and a Wisdom Dimension of the *Шестью семь* Cycle

**Aleksandra Zywert** Toxic Fear (Sergei Lebedev, *Untraceable*)

**Zsuzsanna Kalafatics** Two Cities (Moscow and Berlin) in Vladimir Sorokin’s Essays and Interviews

**Laura Piccolo** Russians in Rome at the Beginning of the XXI Century in the Novel *Appendix* by Alexandra Petrova

**Boris Lanin** “Boring Dystopia”: The Novel *Радио Мартын* by Filip Dzyadko

**Antoni Bortnowski** An Attempt to Revive the Past: The Meta-Novel *Town in Valley* by Alexei Makushinsky

**Mateusz Jaworski** The Images of the Past and the Future in the Prose of Vladimir Sorokin and Sergei Lebedev. Creative Paths of Russian Émigrés to Understanding the Present

About the authors